

ئایا دروسته زهکات بدریت به خزمیک

که له زانکۆ ده خوینیت

[کوردی - کوردی - kurdisch]

موحه هه د سالح المنجد

سایتی: سایتی ئیسلام پرسیار و وه لام

وه رگیرانی: دهسته ی بهشی زمانی کوردی له مایه پری ئیسلام هاوس

پیداچونه وهی: پشتیوان سایبر عهزیز

2013 - 1434

IslamHouse.com

هل يخرج زكاته لقريبه الذي يدرس في الجامعة

« باللغة الكردية »

محمد صالح المنجد

موقع الإسلام سؤال وجواب

ترجمة: فريق قسم اللغة الكردية بموقع دار الإسلام

مراجعة: بهشتيوان صابر عزيز

2013 - 1434

IslamHouse.com

نایا دروسته زهکات بدریت به خزمیک که له زانکو ده خوینیت

پرسیار: نایا دروسته زهکاتی مالوسامانم بدهم به خزمیک خوم که له زانکو یه کی دوور له مالی خوی ده خوینیت؟ چونکه نه و زانکو یه کی که له مالی خو یانه وه نزیکه باجه کانی گرانترن و ناتوانیت بیدات، بو زانیاریشتان نه و کهسه خوی کار دهکات و خه رچی خوی دابین دهکات، له گه ل نه وه شدا چه ند برابیه کی هه یه، به لام ناتوانن یارمه تی بدهن.

وه لام: سوپاس وستایش بو خوی گه وره.

دروسته زهکات بدریت به کهسانی خزم و کهسو کاری خوت، نه مهش زور باشته ره وه ی بیدهیت به کهسیکی بیگانه و دوور له خوت، چونکه خیرکردن به خزمانی خوت، دوو جار خیره، یه کیکیان له بهر نه وه ی مالت به خشیوه به و کهسه، دووهمیش له بهر نه وه ی که صیله ی رحمت به جیهیناوه، پیغه مبهری

خوآش (صلی اللہ علیہ وسلم) لہم بارہیہوہ فہرموویہتی: « إن الصدقة علی المسکین صدقة، وعلی ذی الرحم اثنتان صدقة وصلة » [رواہ النسائی (۲۵۸۱) والترمذی (۶۵۸) صححہ الألبانی فی " صحیح النسائی " (۲۴۲۰)] واتہ: خیر وصہدہقہ کردن بہکہسیکی ہہزار چاکہیہ، بہلام بہہہزاریکی خزمی خوآ چاکہ وصیلہی رہحمیشہ.

بہلام ئہمہش بہدوو مہرج دہبیآ:

یہکہم: دہبیآ ئہو کہسہی خزمی خوآتہ و زہکاتی دہدہبیآ (ہہزار یان کہم دہرامہت بیآ) تہنانت ئہگہر ہاتوو کار وپیشہیہکیشی ہہبیآ، مادام ئہو پارہیہی کہ بہدہستی دہہیآ بہشی نہکات.

ئەمجا عيبرەت بەوہ نبيہ کہ زانکۆکەي دوورە يان نزیکە،
بەلکو عيبرەت بەوہ يە کہ ئەو کہسە ھەزار يان کہم دەرامەت
بەيت.

دووہم: ئەو خزمەي کہ خاوەن زەکاتە کہ زەکاتيان دەداتئ
نابيت لەو کہسانە بن کہ نەفەقە و خەرجيان واجب بيت لەسەر
خۆي، چونکہ ئەگەر ھاتوو لەو کہسانە بوو کہ نەفەقە و
خەرجيان لەسەري واجبە دروست نبيہ ھيچ شتئیک لە زەکاتيان
بداتئ (وەك باوك و دايك و نەك و باپيرە).

ئيمامی شافيعی لە کتیبی (الأم) دا دەلييت: « ولا يعطي (يعني من
زکاة مالہ) أباً ولا أما ولا جدا ولا جدۃ » [الأم (۸۷/۲)] واتە: نابيت ئەو
کەسە ھيچ لەزەکاتی مالەکەي بدات بە باوك و دايك و باپير
ونەنکی.

ابن قدامه ش له كتيبي (المغني) دا ده لئيت : « ولا يعطي من الصدقة المفروضة للوالدين وإن علوا (يعني الأجداد والجدات) ، ولا للولد وإن سفل (يعني الأحفاد) » [(٥٠٩/٢)] واته: نابيت صه ده قه ي فه رزكراو (مه به ست پي زه كاته) بدات به دايك وباوكي وبه ره وژوور، (واته: باپيره كان و نه كه كان) ههروه ها نابيت زه كات بدات به كورو كچي خو ي وبه روه خوار (واته: كوره زا وكچه زا وبه ره وخوار).

جا ئه گهر هاتوو ئه م دوو مهرجه له و خزمه ي جه نابندا دئته دي ئه وه دروسته به ئه ندازه ي پيوستى خو ي زه كاتى مالوسامانى خو تى بده يتى، بو دابين كردنى پيداويستيه كانى، وهك پيوستى ته واو كردنى خو يندنى، ئه ويش ئه گهر هاتوو ئه و خو يندنه ي بو خو يندنكى ريگا پيدراو بوو له ئاينى پيرو زى ئيسلامدا، و خير سوودى دين ودونى اى تيدا بوو.

مهرداویش له کتیبی (الإنصاف) دا ووتویه تی: « واختار الشيخ تقي الدين : جواز الأخذ من الزكاة لشراء كتب يشتغل فيها بما يحتاج إليه من كتب العلم التي لا بد منها لمصلحة دينه ودنياه » [الإنصاف : (٢١٨/٣)] واته: شیخ تقي الدين ئەوهی ئیختیار کردوو: که دروسته زهکات وهربگریت بو کرینی ئەو کتیبانهی که پیویستینی بو خویندنه کهی، بهو مهرجه ی لهو کتیبانه بیّت که سوود و بهرژه و هندی دین و دونیای ئەو که سه ی تییدا بیّت.

خوای گه ورهش زانا وشاره زاتره .